

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

第七三一八號 第壹卷第壹期
本報地址：香港德輔道中
電話：二二二二
本報代售處：香港各埠各大書報社
本報訂閱處：香港各埠各大書報社

蔣經國會晤美大使

就傅斯訪北京

秘密外交換意見

萬斯一行今天經日本赴北京

【中央社台北十九日電】美國國務卿萬斯一行，今日（十九日）下午由台北啟程，經由日本赴北京，與中國政府官員會晤。萬斯一行在台北期間，曾與蔣經國總統會晤，並與美國駐台大使傅斯會晤。萬斯一行在台北期間，曾與蔣經國總統會晤，並與美國駐台大使傅斯會晤。萬斯一行在台北期間，曾與蔣經國總統會晤，並與美國駐台大使傅斯會晤。

華國鋒獲選主席

稍後有重要公佈

【美聯社北京十九日電】華國鋒今日（十九日）獲選為中國共產黨主席。華國鋒是在今日舉行的中共十一屆全國代表大會上，以壓倒性多數票當選。華國鋒是在今日舉行的中共十一屆全國代表大會上，以壓倒性多數票當選。華國鋒是在今日舉行的中共十一屆全國代表大會上，以壓倒性多數票當選。



蔣經國會晤海外學人
蔣經國總統今日（十九日）下午在國父紀念館會晤海外學人。蔣經國總統今日（十九日）下午在國父紀念館會晤海外學人。蔣經國總統今日（十九日）下午在國父紀念館會晤海外學人。

高級住宅，單位無多

嘉和園
九龍新區 5583號
一或二伙
餘款可分十年供付
平過交租

現貨樓宇
成本售價
單位無多
過後難逢

北角區高級花園洋樓，特價出售

嘉信大廈
香港英皇道121號
電話：170至174號

景色優美
地點適中
設計新穎
選料豪華

工業中心區理想廠房！

美康工業大廈
官塘工業地段318號
地點適中
運輸便利
用料上乘

美安工業大廈
下橫街工業地段297號
明年三月完成
特價優待
本年六月完成

榮發大廈

香港北角春秧街114-120號
兩梯四伙 戶戶單邊 兩房一廳 交通方便
精美說明書備索

富輝企業有限公司

樓上住宅由十萬元起

年期150年

告羅士打餅店 快餐 咖啡屋

一流名廚的手法
早餐·午餐·下午茶

香港大道中大夏行 電話：5-227221 5-224402 營業時間：由上午八時至下午七時

兒童餐

每位五元
奉送精美雪糕及禮物
全日供應

昌宏大廈 昌偉大廈

九折優待·首期一成
低息12年分期付款
每萬元月供119.50

特設 示範單位
歡迎參觀 假日照常
每日上午十時至下午六時半

平通葵涌
每呎由226元起
已售七成
欲購從速

羅崇恩 羅麥洪恩 敬啟

謹訂於一九七九年八月二十日（星期六）為次男榮良在美國紐約市某督教堂舉行結婚典禮並於是晚設宴款約市華埠唐宮大酒家謹此敬告諸親友

莫靈衛 莫郭淳芳 敬啟

謹訂於一九七九年八月二十日（星期六）為次女淑梅在美國波士頓大會堂舉行結婚典禮並於是晚設宴款約市華埠唐宮大酒家謹此敬告諸親友

李熾明 吳秋萍 敬啟

謹訂於一九七九年八月二十日（星期六）為次女淑梅在美國波士頓大會堂舉行結婚典禮並於是晚設宴款約市華埠唐宮大酒家謹此敬告諸親友

英雄垂暮人生易老 老布送別提多 顯得疲乏之神倦

提多經西伯利亞訪問北韓北京

【本報訊】提多氏於十九日晨，由北韓出發，經西伯利亞，前往北京訪問。提多氏此行，係受美國總統之命，代表美國政府，向蘇聯政府致意，並向蘇聯政府提出，美國政府對於蘇聯政府，在朝鮮半島，所採取之政策，表示不滿。提多氏此行，係受美國總統之命，代表美國政府，向蘇聯政府致意，並向蘇聯政府提出，美國政府對於蘇聯政府，在朝鮮半島，所採取之政策，表示不滿。

堅決反對美政府 與北京建立邦交

美總工會保證支持國府

【本報訊】美國總工會，於十九日，發表聲明，堅決反對美國政府，與北京建立邦交。聲明中稱，美國政府，與北京建立邦交，將損害美國之利益，並損害美國之聲譽。美國總工會，保證支持國府，並反對美國政府，與北京建立邦交。

中國大陸許多城市 建地下隧道防空洞

【本報訊】中國大陸，許多城市，已開始興建地下隧道防空洞。據悉，中國政府，為加強防空設施，並保護人民生命財產安全，特下令，在許多城市，興建地下隧道防空洞。目前，中國政府，已在許多城市，興建地下隧道防空洞，並已建成若干處。

美國擬以四百六十億改善北約防衛

【本報訊】美國政府，擬以四百六十億美元，改善北約防衛。據悉，美國政府，為加強北約防衛，並保護北約成員國之安全，特下令，以四百六十億美元，改善北約防衛。目前，美國政府，已在許多方面，改善北約防衛，並已建成若干處。



日本大雨成災 十八日大雨，造成山崩，死傷多人，損失慘重。

工罷航空付應 塞擠空航敦倫導疏

【本報訊】由於空運工人罷工，倫敦至香港之航班，已嚴重受阻。據悉，空運工人，因不滿工資，已發動罷工，導致許多航班，被迫取消或延誤。目前，倫敦至香港之航班，已嚴重受阻，許多旅客，被迫在機場等待。

杜魯門夫人說 可望破鏡重圓

【本報訊】杜魯門夫人，於十九日，發表談話，表示她與杜魯門總統，可望破鏡重圓。杜魯門夫人稱，她與杜魯門總統，雖然在政治上，有許多分歧，但在生活上，她仍愛著杜魯門總統，並希望他們，能破鏡重圓。

對抗以色列侵略 阿拉伯佔領地區

【本報訊】阿拉伯國家，已決定，對抗以色列之侵略，並佔領以色列之領土。據悉，阿拉伯國家，為保護其領土完整，並保護其人民生命財產安全，特下令，對抗以色列之侵略，並佔領以色列之領土。

澳洲工會領袖支持 限制成衣鞋類進口

【本報訊】澳洲工會領袖，已表示支持，限制成衣鞋類進口。據悉，澳洲工會領袖，為保護澳洲之就業，並保護澳洲之產業，特下令，限制成衣鞋類進口。

今日本報新聞精華

（一）美國總統，於十九日，發表談話，表示美國政府，將與北京建立邦交。
（二）中國政府，已下令，在許多城市，興建地下隧道防空洞。
（三）美國政府，擬以四百六十億美元，改善北約防衛。
（四）空運工人，因不滿工資，已發動罷工，導致許多航班，被迫取消或延誤。
（五）杜魯門夫人，於十九日，發表談話，表示她與杜魯門總統，可望破鏡重圓。
（六）阿拉伯國家，已決定，對抗以色列之侵略，並佔領以色列之領土。
（七）澳洲工會領袖，已表示支持，限制成衣鞋類進口。

致好評

東方日報：全片流暢，有較濃人情味。整部片進展相宜，新穎，異鄉人，演有水準。紅綠日，景色美，劇情簡潔，頗為感人。

異鄉夢

主演：白景瑞、白景瑞、白景瑞

耳福不淺

早請末週，場五天今

愛情故事

去似朝雲無覓，來如春夢不留痕！

星海浮沉錄

主演：史拉巴、史拉巴、史拉巴

東方新聲金冠

殺機不絕，精彩紛呈

技殺人王

主演：史拉巴、史拉巴、史拉巴

出售

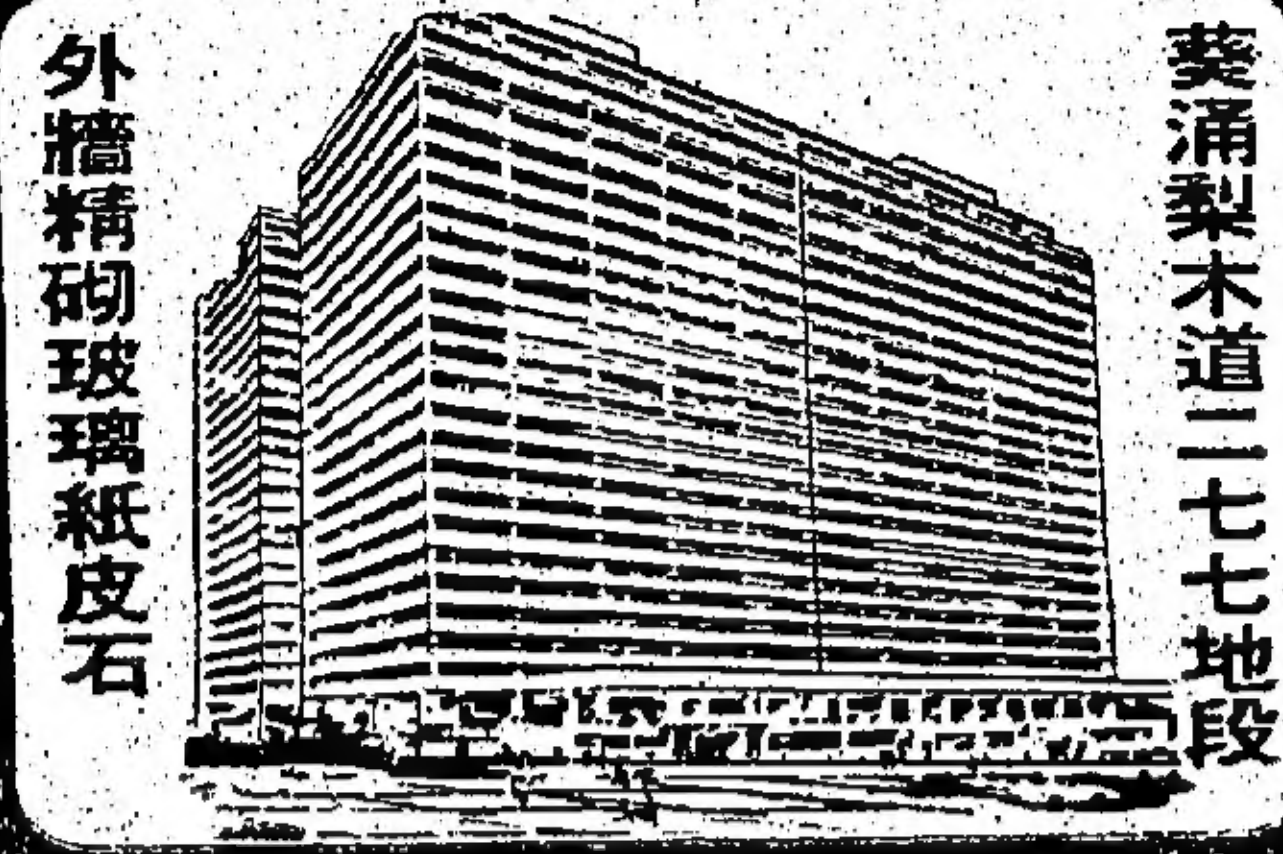
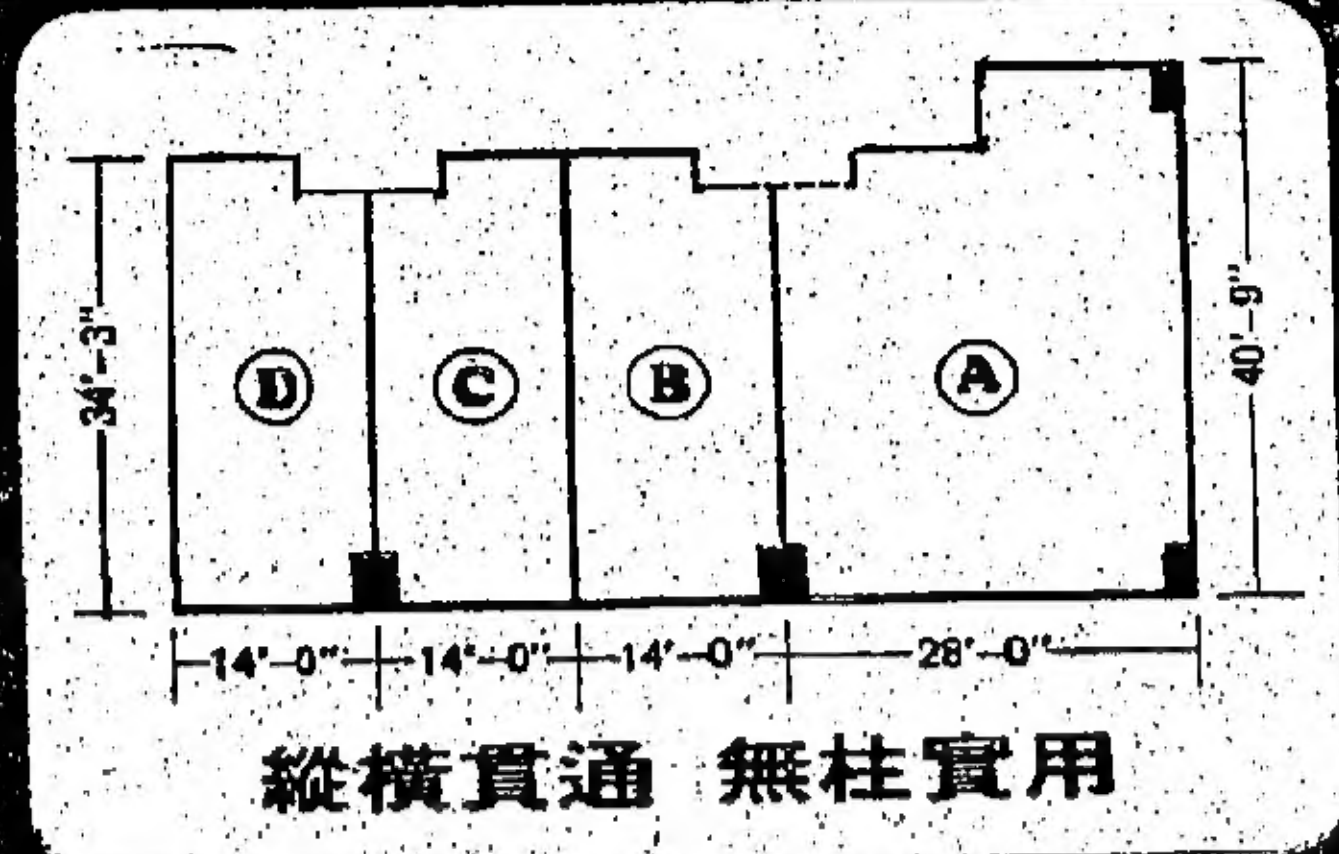
歐洲針織定型機

連10噸加漿機
四箱直接加熱垂直式針鏈
拉幅27-84吋加有擋布設
備及橫間整理設備
200-220/346-380 V50HZ
詳情寄本報信箱330號



創新貢獻
五百呎起
特級廠廈

金運 工業大廈



葵涌地胆 四通八達
居民廣眾 工源充沛
輝煌廠廈 明年完成
管理完善 樂業興家

為歡迎家庭廠家進新廠
為鼓勵青年工業家創廠
為擁護業者實現有其廠
貢獻六萬餘元起工廠樓
宏偉精緻新式五百呎起
十五年付款月供五百幾

特價八二折15年供
滙豐財務擁護本廠貴賓
置業創廠低息分期付款

鷹君

香港干諾道中30號7樓 電話: 5-257351
地盤舊樓處假日照常辦公 電話: 12-256098
12-230819

離職啟事

本公司職員陳德生君已於一九七七年八月十九日離職，今後陳德生君在外一切行動及華洋轉機概與本公司無關，特此聲明。

達誠三洋電器有限公司啟

香港理工學院徵聘

(一) 土木及結構工程學系講師
(二) 工業訓練中心講師
詳情請向香港理工學院
詳情請向香港理工學院
詳情請向香港理工學院

Metropole RESTAURANT & NIGHT CLUB
新鄰城酒樓友總會
5-630222
5-627919
10:30 李秀齡 客串演唱
11:30 關菊英
12:30 徐小鳳
韓國蝶戀花女子樂隊·金喇叭比利樂隊
蘇后·苗苗·Gi Gi Castello·董雲妮·羅麗雅
生日派對席400元·免入場費

跑馬地毓秀街1-9號
毓成大廈
平通跑馬地
每單位1118呎
售33萬餘元起
特價出售 二成入伙
地下舖位 特價租售
15年付款 平過交租
(適合銀行、超級市場、各行業等)
電話: 229152 (6) 441994
256071 (5) 750695 (地盤)

何耀敬啟
諸親友
小兒永祥與楊淑媛小姐在加拿大
大安大略省維多利亞市聖三一教堂
舉行結婚典禮此啟
諸親友
吳志泰 朱周修英 敬啟
吳施 賽 錦 敬啟

何耀敬啟
諸親友
小兒永祥與楊淑媛小姐在加拿大
大安大略省維多利亞市聖三一教堂
舉行結婚典禮此啟
諸親友
吳志泰 朱周修英 敬啟
吳施 賽 錦 敬啟

三藩市ENORTH METHODIST CHURCH
舉行結婚典禮此啟
諸親友
陳余崑玉 敬啟
文洪媛 文吳永沂 敬啟

龍珠島東座別墅

最理想之郊外居所

- 康樂設備
- 私家海灘
- 花園泳池 (佔地九千方呎)
- 兒童遊樂場
- 網球場
- 龍珠島俱樂部 (樓面面積九千方呎)
- 中西餐廳

預售期間
九折優待及贈送車位
可分十年付款 低息八厘三三
單位面積由 693 方呎起 (三面單邊)

洽購處:
龍珠島發展有限公司
九龍尖沙咀梳利士巴利道星光行718室
電話: 3-679081
香港中環德輔道中24號
廖創興銀行大廈801-4室 電話: 5-241081

龍珠島酒店 (地盤洽購處)
新界青山道171/2呎 電話: 12-808111

南順(香港)有限公司

董事會中期報告書

本董事會以欣慰心情發表截至一九七七年六月三十日止之業務概況

	30/6/1977	30/6/1976
未經審核稅後之		
綜合純利	HK\$2,662,866.23	HK\$1,986,792.03
每股溢利	26.6¢	19.8¢
每股淨值	\$2.30	\$2.00

董事會宣佈派發一九七七年度中期股息，每股六仙及每持有普通股五股，獲送紅股一股，給與一九七七年九月十九日登記在名冊上之股東。該等紅股除了不能分享一九七七年度所開派之中期股息外，將與公司普通股享有同等權利。如無意外變化，董事會預測一九七七年度末期股息每股不少於六仙。

股票過戶將於一九七七年九月五日至一九七七年九月十九日 (首尾兩天計算在內) 停止辦理。

董事會主席 黃大楷
一九七七年八月十九日

跑馬地黃泥涌道15號

常德樓

面對馬場，一梯兩伙
洋樓間格，一廳三房
預售九折優待
九萬餘起

全區最平！每呎僅售二百四十餘元

兆安地產 中環連卡佛大廈1101-3號 電話: H-259045-8

安峰大廈

即買即住
有入伙紙 租售均可
高尚洋樓

九九年期
商業: 尚餘四五樓, 有獨立電梯, 適合寫字樓、學校、...
住宅: 475呎-1,036呎, 十六萬餘元起
舖位: 77呎-1,685呎

電話: 5-452522
5-253867

九九年期
正午十二時在國華堂(西貢市)
BLESSED JOSEPH CHURCH 天主教堂
舉行結婚典禮此啟
諸親友
林育才 敬啟
林育才 敬啟

鄉議局對土地政策 循法解決

並促政府設立農畜賠償委員會 處理野生動物造成農畜損失

【本報訊】鄉議局昨通過一項決議，對政府土地政策，提出建議。決議指出，政府應設立農畜賠償委員會，處理野生動物造成農畜損失。此外，決議亦建議政府應加強對土地開發的監管，以保護農民的合法權益。

元朗大會堂管委會 宴賀李春融獲勳銜

李主席代表社會福利工作成就

【本報訊】元朗大會堂管委會，昨午在該會堂舉行宴會，慶祝李春融先生獲頒勳銜。李主席在致辭時，代表社會福利工作成就，並感謝各界人士的支持。

商定與政務司開會時 所應提出問題

訪英團意見可能成議案

【本報訊】訪英團成員，昨與政務司會面，商討在開會時應提出的問題。訪英團表示，他們將就土地政策、農畜賠償等問題提出建議，並希望這些建議能成為正式的議案。

多條道路與繁 建兩新路及行人隧道

交通日繁 多條道路與繁

【本報訊】由於交通日益繁忙，政府計劃興建多條新道路及行人隧道。這些新設施將有助於緩解交通壓力，提高道路通行效率。

起價貨季旺婚結年今 訂多人席酒價實碼明

起價貨季旺婚結年今

【本報訊】今年結婚旺季已至，酒樓酒家紛紛調高訂座價格。由於貨價上漲，酒樓酒家表示，今年的訂座價格將比往年高出一截。

英浦區三個屋邨內 多個檔位標投出租

供經營小食凍肉鮮魚

【本報訊】英浦區三個屋邨內，多個檔位將公開標投出租。這些檔位適合經營小食、凍肉及鮮魚等業務，有興趣者可向有關部門查詢。



本港新聞

善長捐款助學

【本報訊】華僑日報二十屆讀者救災助學運動，昨續收到各界善長捐款助學。捐款名單如下：李春融先生五百元，王有女士五百元，李春融先生五百元，王有女士五百元...

李鯉生蒙王寵召 本週日安息禮拜

【本報訊】李鯉生先生，日前獲王寵召，本週日將舉行安息禮拜。李先生生前熱心公益，為社會做出不少貢獻。

港島中西區輔導會 派贈書簿金

【本報訊】港島中西區輔導會，昨派贈書簿金予中學生。該會表示，希望透過此項活動，鼓勵學生愛上閱讀，提高學習興趣。

讀者台灣歡渡暑期 兩團先後暢遊返港

【本報訊】由台灣回港的兩團讀者，先後暢遊返港。這兩團讀者分別由台灣出發，在港期間曾參觀多個景點，並與當地的讀者交流。

柯蔡宗親會歡宴 台中蔡大森宗長

【本報訊】柯蔡宗親會，昨午在該會堂舉行宴會，歡宴台中蔡大森宗長。蔡宗長在致辭時，感謝該會對宗親的關懷。

何嘉坤扶輪社演講 推廣文化藝術活動

【本報訊】何嘉坤扶輪社，昨舉行演講，推廣文化藝術活動。演講內容包括如何透過藝術活動提高社區的文化素養。

文化教育新聞影劇人士 籌備擴大慶祝雙十國慶

【本報訊】文化教育新聞影劇人士，正積極籌備擴大慶祝雙十國慶。他們計劃在國慶期間舉行多項活動，以表達對祖國的熱愛。

黃大仙區九龍居民福利會 聯合捐款賑濟省風災

【本報訊】黃大仙區九龍居民福利會，昨聯合捐款賑濟省風災。該會表示，希望透過此項活動，為災區居民提供幫助。

華僑日報主辦 美加旅行團

【本報訊】華僑日報主辦的美加旅行團，將於下月出發。該旅行團將前往美國及加拿大，為讀者提供一次難得的旅遊機會。

兩團先後暢遊返港 七海旅遊安善安排獲得讚譽

【本報訊】兩團先後暢遊返港，七海旅遊安善安排獲得讚譽。該旅行社表示，他們將繼續為讀者提供高質量的旅遊服務。

多條道路與繁 建兩新路及行人隧道

【本報訊】由於交通日益繁忙，政府計劃興建多條新道路及行人隧道。這些新設施將有助於緩解交通壓力，提高道路通行效率。

起價貨季旺婚結年今 訂多人席酒價實碼明

【本報訊】今年結婚旺季已至，酒樓酒家紛紛調高訂座價格。由於貨價上漲，酒樓酒家表示，今年的訂座價格將比往年高出一截。

英浦區三個屋邨內 多個檔位標投出租

【本報訊】英浦區三個屋邨內，多個檔位將公開標投出租。這些檔位適合經營小食、凍肉及鮮魚等業務，有興趣者可向有關部門查詢。

訪英團意見可能成議案 商定與政務司開會時

【本報訊】訪英團成員，昨與政務司會面，商討在開會時應提出的問題。訪英團表示，他們將就土地政策、農畜賠償等問題提出建議，並希望這些建議能成為正式的議案。

元朗大會堂管委會 宴賀李春融獲勳銜

【本報訊】元朗大會堂管委會，昨午在該會堂舉行宴會，慶祝李春融先生獲頒勳銜。李主席在致辭時，代表社會福利工作成就，並感謝各界人士的支持。

多條道路與繁 建兩新路及行人隧道

【本報訊】由於交通日益繁忙，政府計劃興建多條新道路及行人隧道。這些新設施將有助於緩解交通壓力，提高道路通行效率。

起價貨季旺婚結年今 訂多人席酒價實碼明

【本報訊】今年結婚旺季已至，酒樓酒家紛紛調高訂座價格。由於貨價上漲，酒樓酒家表示，今年的訂座價格將比往年高出一截。

英浦區三個屋邨內 多個檔位標投出租

【本報訊】英浦區三個屋邨內，多個檔位將公開標投出租。這些檔位適合經營小食、凍肉及鮮魚等業務，有興趣者可向有關部門查詢。

訪英團意見可能成議案 商定與政務司開會時

【本報訊】訪英團成員，昨與政務司會面，商討在開會時應提出的問題。訪英團表示，他們將就土地政策、農畜賠償等問題提出建議，並希望這些建議能成為正式的議案。

元朗大會堂管委會 宴賀李春融獲勳銜

【本報訊】元朗大會堂管委會，昨午在該會堂舉行宴會，慶祝李春融先生獲頒勳銜。李主席在致辭時，代表社會福利工作成就，並感謝各界人士的支持。

華僑日報主辦 美加旅行團

(16天西海岸及23天東西岸)

遊覽地區：檀香山、羅省、狄士尼樂園、聖地牙哥、拉斯維加斯、芝加哥、華盛頓、紐約、尼亞加拉大瀑布、多倫多、溫哥華、三藩市。

第43團 77年七月廿二日至八月十三日 (已出發)
第44團 77年七月廿二日至八月六日 (已出發)
第45團 77年八月五日至八月二十日 (已出發)
第46團 77年九月二日至九月十七日

HK\$ 8,200 (西海岸)
HK\$12,200 (東西岸)

業績成就輝煌。深獲大眾讚賞

諮詢處：華僑日報中區辦事處
香港砵甸乍街香港華人銀行大廈地下
電話：5-251974 5-246379

本港新聞

尖沙咀計劃大綱草圖 作十項修改

增設三幅商業住宅混合用地 反對修訂者須九月一日前提出

【本報訊】香港政府昨日公佈尖沙咀發展計劃大綱草圖，並提出十項修改。其中三幅商業住宅混合用地，將由原來的商業用地改為混合用地。政府表示，這項修改是為了增加住宅供應，並改善區內的環境。反對修訂者須於九月一日前提出意見。

美領事館門外出現 百名持標語請願者

抗議美國與中共關係正常化

【本報訊】昨日，約有百名人士在美領事館門外舉行示威，抗議美國與中共關係正常化。示威者手持標語，要求美國政府停止與中共的接觸。示威活動在下午三時左右結束。

雲南峨嵋主峯訪港 署理房屋司廖本懷 巡視港島三個屋邨

瞭解房屋居住狀況與面對困難

【本報訊】雲南峨嵋主峯昨日訪問香港，並由署理房屋司廖本懷陪同巡視港島三個屋邨。廖本懷表示，他此行是為了瞭解香港房屋居住狀況，並與有關方面商討解決辦法。他在巡視過程中，與居民進行了廣泛的交談。

令免任府港 哥連臣角華人墳場 面積增加近七公頃

面積極增加近七公頃

【本報訊】香港政府昨日宣佈，將令免任府港哥連臣角華人墳場的面積增加近七公頃。這項決定是為了滿足日益增長的葬務需求，並改善墳場的環境。政府表示，這項決定將有助於緩解墳場空間不足的問題。

美領事館門外出現 百名持標語請願者

抗議美國與中共關係正常化

【本報訊】昨日，約有百名人士在美領事館門外舉行示威，抗議美國與中共關係正常化。示威者手持標語，要求美國政府停止與中共的接觸。示威活動在下午三時左右結束。



美領事館門外出現 百名持標語請願者



美領事館門外出現 百名持標語請願者



美領事館門外出現 百名持標語請願者



美領事館門外出現 百名持標語請願者

英貿易團訪港四日 獲得百萬英鎊生意

【本報訊】由英國貿易發展局組成的貿易團，昨日結束了為期四天的訪問。在訪問期間，該貿易團與香港有關方面進行了廣泛的交談，並獲得了一百萬英鎊的生意。貿易團成員表示，他們對香港的發展前景充滿信心。

聯合橡膠有限公司 開派中期股息通告股東啟事

【本報訊】聯合橡膠有限公司昨日宣佈，將開派中期股息。該公司表示，這項決定是為了感謝股東的支持，並顯示公司的財務狀況良好。股息將按股東名冊上的記錄發放。

橡膠信託有限公司 開派中期股息通告股東啟事

【本報訊】橡膠信託有限公司昨日宣佈，將開派中期股息。該公司表示，這項決定是為了感謝股東的支持，並顯示公司的財務狀況良好。股息將按股東名冊上的記錄發放。

先夫李鯤生於西曆一九七七年 八月十八日下午十一時四十分在英和醫院息勞歸主

【本報訊】先夫李鯤生於西曆一九七七年八月十八日下午十一時四十分在英和醫院息勞歸主。李君生前熱心公益，為人正直。其家屬表示，李君已於八月廿一日（星期日）下午二時在該館大禮堂舉行安葬禮。

某大發展機構 誠徵下列高級人才

（一）地產發展部經理
（二）工程師
（三）數量測量師（Q.S.）
（四）秘書

香港永生有限公司 召開股東週年大會通告

【本報訊】香港永生有限公司昨日宣佈，將召開股東週年大會。該公司表示，這項決定是為了向股東報告公司的經營情況，並選舉新一屆董事會成員。大會將於八月三十日舉行。

先夫徐公福全府君 於西曆一九七七年 八月十九日上午十時四十分在英和醫院息勞歸主

【本報訊】先夫徐公福全府君於西曆一九七七年八月十九日上午十時四十分在英和醫院息勞歸主。徐君生前熱心公益，為人正直。其家屬表示，徐君已於八月廿一日（星期日）下午二時在該館大禮堂舉行安葬禮。

先夫徐公福全府君 於西曆一九七七年 八月十九日上午十時四十分在英和醫院息勞歸主

【本報訊】先夫徐公福全府君於西曆一九七七年八月十九日上午十時四十分在英和醫院息勞歸主。徐君生前熱心公益，為人正直。其家屬表示，徐君已於八月廿一日（星期日）下午二時在該館大禮堂舉行安葬禮。

香港永生有限公司 召開股東週年大會通告

【本報訊】香港永生有限公司昨日宣佈，將召開股東週年大會。該公司表示，這項決定是為了向股東報告公司的經營情況，並選舉新一屆董事會成員。大會將於八月三十日舉行。

先夫徐公福全府君 於西曆一九七七年 八月十九日上午十時四十分在英和醫院息勞歸主

【本報訊】先夫徐公福全府君於西曆一九七七年八月十九日上午十時四十分在英和醫院息勞歸主。徐君生前熱心公益，為人正直。其家屬表示，徐君已於八月廿一日（星期日）下午二時在該館大禮堂舉行安葬禮。

先夫徐公福全府君 於西曆一九七七年 八月十九日上午十時四十分在英和醫院息勞歸主

【本報訊】先夫徐公福全府君於西曆一九七七年八月十九日上午十時四十分在英和醫院息勞歸主。徐君生前熱心公益，為人正直。其家屬表示，徐君已於八月廿一日（星期日）下午二時在該館大禮堂舉行安葬禮。

先夫徐公福全府君 於西曆一九七七年 八月十九日上午十時四十分在英和醫院息勞歸主

【本報訊】先夫徐公福全府君於西曆一九七七年八月十九日上午十時四十分在英和醫院息勞歸主。徐君生前熱心公益，為人正直。其家屬表示，徐君已於八月廿一日（星期日）下午二時在該館大禮堂舉行安葬禮。

本港新聞

飛機過境而不著陸 徵過境航行費

彌補提供航空資料開支

【本報訊】香港政府決定，自一九七七年九月一日起，對飛越香港領空而不著陸的飛機，徵收過境航行費。此項收費，旨在彌補政府提供航空資料及航行情報的開支。政府表示，此項收費將根據飛機的引擎數量及飛行高度而定。目前，飛越香港的飛機，每架次收費由一百元至五百元不等。政府強調，此項收費並非針對任何特定國家或地區，而是針對所有飛越香港領空的飛機。

反對遷往舊型公共屋邨 九龍灣二十戶居民 房屋署前靜坐抗議

【本報訊】九龍灣二十戶居民，因反對遷往舊型公共屋邨，於日前在房屋署前靜坐抗議。居民表示，舊型屋邨設施陈旧，且缺乏基本生活設施，如商場、學校及公園等。居民要求房屋署重新考慮遷徙計劃，並提供合適的安置方案。房屋署發言人表示，政府已盡力提供合適的安置方案，但居民仍不滿意。目前，雙方仍在就遷徙問題進行磋商。

法國美女團演新節目 奚秀蘭海洋越唱越旺

【本報訊】法國美女團及奚秀蘭海洋越唱越旺，日前在九龍灣舉行演出。法國美女團帶來了多首新歌，吸引了眾多觀眾到場欣賞。奚秀蘭則演唱了多首膾炙人口的歌曲，贏得觀眾的熱烈掌聲。演出在歡快的氣氛中圓滿結束。

建築工程有限公司 高薪聘請

本公司因業務擴展，現高薪聘請建築工程師、測量師、估價師及建築助理等職位。有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司，我們將根據需要進行面試。本公司提供優厚的薪酬及完善的福利制度，歡迎各界人士踴躍申請。

聘請建築助理及繪圖員

本港某大公司之物業部現有上述之空缺。應聘者至少須具有五年建築業務之經驗，並具有豐富之繪圖能力。其職責為根據寫字樓及住宅之草圖，繪出工作之圖樣。應聘者須能書寫及講流利的英文。薪酬將視應聘者之學歷及工作經驗而定，介於港幣貳千零柒拾元至港幣肆千壹佰拾伍元之間，另有醫療計劃，公積金等優越之福利待遇。應聘者請備書面詳列年齡、學歷、現受之薪金及簡略之工作經驗，寄交本報郵箱第三二六號。



香港政府公佈

一九七七年八月二十四日，香港政府公佈了有關交通及運輸的若干新規定。其中包括對公共交通工具的監管加強，以及對道路施工期間的交通疏導措施。政府表示，這些規定旨在提高交通效率，並確保公眾的安全。

第65/77期

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36

工務局署佈告

香港法例第二三三號，關於工務局署佈告。此佈告旨在通知公眾有關道路施工及交通改道的安排。請市民留意相關路段的交通狀況，並按照指示行駛，以確保施工順利進行。

工務局署佈告

香港法例第二三三號，關於工務局署佈告。此佈告旨在通知公眾有關道路施工及交通改道的安排。請市民留意相關路段的交通狀況，並按照指示行駛，以確保施工順利進行。

工務局署佈告

香港法例第二三三號，關於工務局署佈告。此佈告旨在通知公眾有關道路施工及交通改道的安排。請市民留意相關路段的交通狀況，並按照指示行駛，以確保施工順利進行。

工務局署佈告

香港法例第二三三號，關於工務局署佈告。此佈告旨在通知公眾有關道路施工及交通改道的安排。請市民留意相關路段的交通狀況，並按照指示行駛，以確保施工順利進行。

工務局署佈告

香港法例第二三三號，關於工務局署佈告。此佈告旨在通知公眾有關道路施工及交通改道的安排。請市民留意相關路段的交通狀況，並按照指示行駛，以確保施工順利進行。

工務局署佈告

香港法例第二三三號，關於工務局署佈告。此佈告旨在通知公眾有關道路施工及交通改道的安排。請市民留意相關路段的交通狀況，並按照指示行駛，以確保施工順利進行。

工務局署佈告

香港法例第二三三號，關於工務局署佈告。此佈告旨在通知公眾有關道路施工及交通改道的安排。請市民留意相關路段的交通狀況，並按照指示行駛，以確保施工順利進行。

工務局署佈告

香港法例第二三三號，關於工務局署佈告。此佈告旨在通知公眾有關道路施工及交通改道的安排。請市民留意相關路段的交通狀況，並按照指示行駛，以確保施工順利進行。

工務局署佈告

香港法例第二三三號，關於工務局署佈告。此佈告旨在通知公眾有關道路施工及交通改道的安排。請市民留意相關路段的交通狀況，並按照指示行駛，以確保施工順利進行。

工務局署佈告

香港法例第二三三號，關於工務局署佈告。此佈告旨在通知公眾有關道路施工及交通改道的安排。請市民留意相關路段的交通狀況，並按照指示行駛，以確保施工順利進行。

工務局署佈告

香港法例第二三三號，關於工務局署佈告。此佈告旨在通知公眾有關道路施工及交通改道的安排。請市民留意相關路段的交通狀況，並按照指示行駛，以確保施工順利進行。

工務局署佈告

香港法例第二三三號，關於工務局署佈告。此佈告旨在通知公眾有關道路施工及交通改道的安排。請市民留意相關路段的交通狀況，並按照指示行駛，以確保施工順利進行。

工務局署佈告

香港法例第二三三號，關於工務局署佈告。此佈告旨在通知公眾有關道路施工及交通改道的安排。請市民留意相關路段的交通狀況，並按照指示行駛，以確保施工順利進行。

工務局署佈告

香港法例第二三三號，關於工務局署佈告。此佈告旨在通知公眾有關道路施工及交通改道的安排。請市民留意相關路段的交通狀況，並按照指示行駛，以確保施工順利進行。

工務局署佈告

香港法例第二三三號，關於工務局署佈告。此佈告旨在通知公眾有關道路施工及交通改道的安排。請市民留意相關路段的交通狀況，並按照指示行駛，以確保施工順利進行。

工務局署佈告

香港法例第二三三號，關於工務局署佈告。此佈告旨在通知公眾有關道路施工及交通改道的安排。請市民留意相關路段的交通狀況，並按照指示行駛，以確保施工順利進行。

工務局署佈告

香港法例第二三三號，關於工務局署佈告。此佈告旨在通知公眾有關道路施工及交通改道的安排。請市民留意相關路段的交通狀況，並按照指示行駛，以確保施工順利進行。

本港新聞

紅磡警探拘行劫疑犯

獲贓物卅件

【本報訊】紅磡警探日前拘捕一名廿六歲男子，並搜獲三十件贓物，包括金飾、手錶、皮夾、衣物等。該名男子涉嫌在紅磡區內行劫，警方在接獲報案後，隨即展開調查。經過數日的追蹤，警方最終在該名男子的住所內，搜獲了上述三十件贓物。該名男子目前已被警方扣留，並面臨多項指控。



紅磡警探拘行劫疑犯，獲贓物卅件。

多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設



多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

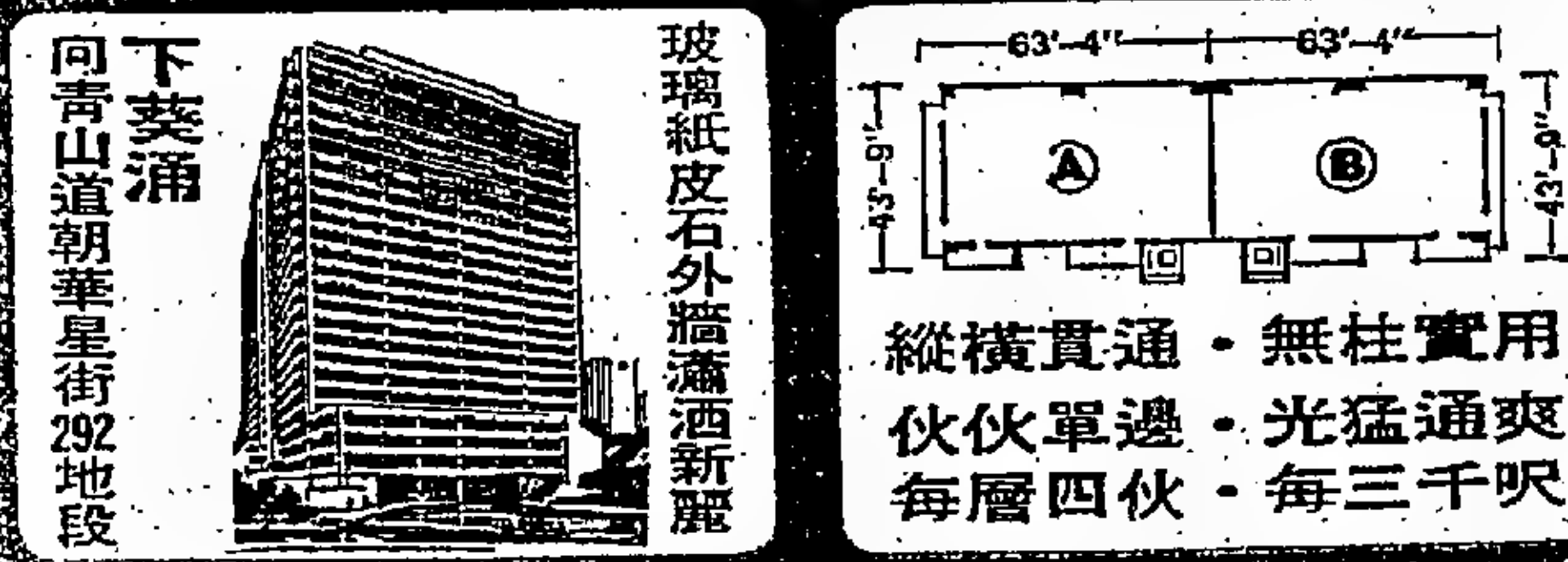
【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

【本報訊】多地段將鋪設

保盈工業大廈

售出七成·存額無多·下月完成·欲購從速



地據要衝·工源廣衆·豪華靚廠·十年付款

鷹君

香港干諾道中30號7樓 電話：H-257351

地盤售樓處假日照常辦公 電話：12-256098

北角中心區 景文樓舖位租售

面積：660-4,068方呎

合超級市場餐館百貨及陳列室

恒茂置業有限公司洽

電話：5-258321

凱旋樓分層出售

坐子向午風水好

九龍新區·無敵景觀·即買即住·金屋藏嬌

大廳寬敞·名師設計·豪華裝修·名師設計

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

名師設計·豪華裝修·名師設計·豪華裝修

元朗 安樂路233地段

（近地鐵站）



六層新式洋樓 廉售五萬餘起

首期數千·月供數百·快將入伙

舖面寬大·閣樓實用·合各行業

元朗新發展區·鄰近巴士站·

地盤假日照常·電話：12-782076

廣播道 N.K.I.L.5432 地段

（近地鐵站）



設有示範單位·歡迎參觀

單位由431-826呎·四面單邊·環境高雅

●雲石大堂·外牆全玻璃·玻璃紙皮·彩色玻璃窗

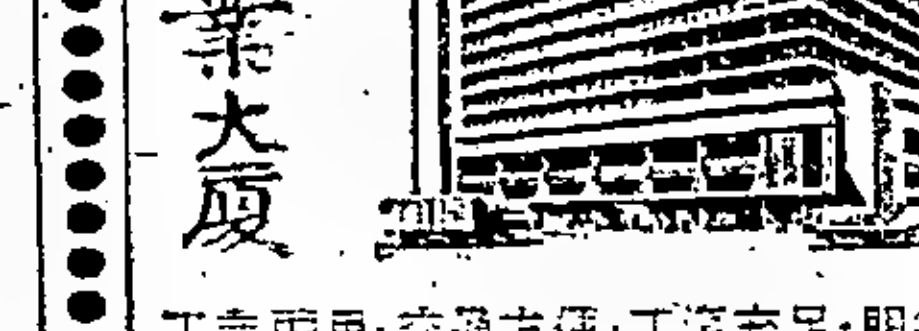
●柚木地板·美觀·土庫·浴室·廚房·洗衣房

●廁所·電燈·電器·水電·新式防盜系統

地盤假日照常·電話：3-366013

紅磡 民裕街 70年期

（近地鐵站）



工商兩用·交通方便·工務充足·明年入伙

舖位面積由450呎至全層24,638呎·外牆全鋪

彩色紙皮·大堂及地台均鋪大理石

用途廣泛：適合寫字樓·陳列室·社團·倉庫·空運站

及各項工業·有多種高度之樓層·九層150呎

地盤假日照常·電話：3-333553

九龍 油蔴地 永星里

（近地鐵站）



分層出售 分期付款

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

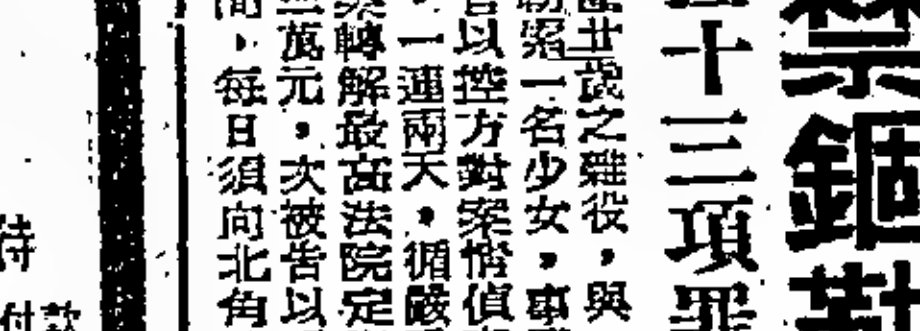
三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

三層連地·兩層連地·兩層連地

學生雜役兩人涉嫌

強姦禁錮勒索少女

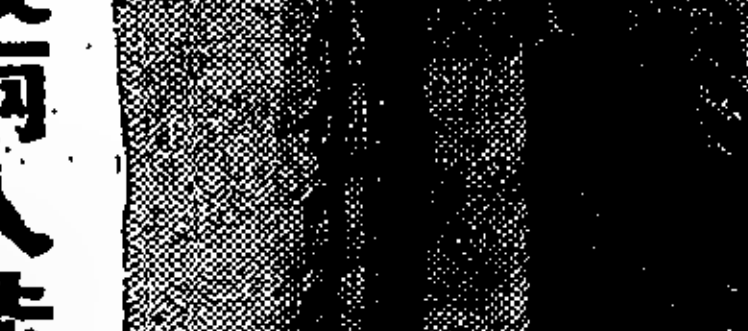


分控十三項罪各准保釋候審訊

【本報訊】一名年僅十九歲的學生，涉嫌強姦、禁錮及勒索一名少女，被警方拘捕。該名少女年僅十六歲，目前已被警方扣留。警方在接獲報案後，隨即展開調查。經過數日的追蹤，警方最終在該名學生的住所內，搜獲了上述三十件贓物。該名學生目前已被警方扣留，並面臨多項指控。

強姦禁錮勒索少女

分控十三項罪各准保釋候審訊



【本報訊】一名年僅十九歲的學生，涉嫌強姦、禁錮及勒索一名少女，被警方拘捕。該名少女年僅十六歲，目前已被警方扣留。警方在接獲報案後，隨即展開調查。經過數日的追蹤，警方最終在該名學生的住所內，搜獲了上述三十件贓物。該名學生目前已被警方扣留，並面臨多項指控。

華僑日報讀者 暑期豪華度假團

精選行程·節目創新·食宿一流·超值享受

台灣 蘇丁·阿里山

7天環島豪華度假團 \$1,540

行程包括：台北·陽明山·故宮·台中·日

月潭·阿里山·高雄·蘇丁公園

·知本·台東·花蓮·橫濱公路

住宿酒店：希爾頓·圓山·華王·向士

乘機遊覽：樂亞亞航機·早機出發·夜機返港

觀光遊覽·時間充足

出發日期：8月28日9月4日9月11日9月18日

4天台灣之麻城（逢星期六出發）\$999

9天台灣環島團（逢星期六出發）\$1,750

菲律賓 碧瑤·一百勝灘

6天超級豪華團 \$1,280

出發日期：9月15日 9月30日

7天超級豪華團 \$1,350

出發日期：（逢星期六）

日 韓 名古屋·東京

6天日本本州豪華團 \$2,350

出發日期：8月23日 9月20日

4天韓國週末度假團 \$1,750

出發日期：（逢星期六）

星馬泰（雲頂高原）

7天馬尼拉豪華團 \$2,620

出發日期：9月9日 9月23日

11天馬尼拉豪華團 \$3,250

出發日期：9月9日 9月23日

泰國 芭提雅·清邁

5天曼谷芭提雅 \$1,490

出發日期：（逢星期六）

7天曼谷芭提雅清邁 \$1,890

出發日期：9月17日

昌蔚苑

BOUNDARY COURT 九龍界限街173-175A號

高層花園洋房·開始預售

三房兩廳·930呎至1100呎

九折優待·每呎290元起

低息分期

特設冷氣示範單位

歡迎參觀

每日上午十時至下午六時

（假日照常）

外牆玻璃紙皮·

鋼窗彩色厚身玻璃

美國STANDARD

抽油煙機

全部安全防盜系統

防盜內線對講電話

水電煤氣天線齊全

洽購處：

昌生公司：

香港政府街52號

昌生大廈301室

電話：5-231840

地盤辦事處：

電話：3-376681

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格（即五寸位）每天收費六元，三天起碼，最大限刊（五寸位）

加色每寸另加三元，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前報稿。

特價：三寸闊兩格（即五寸位）每天收費六元，三天起碼，最大限刊（五寸位）

加色每寸另加三元，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前報稿。

行電線無光陽

〇〇四〇七六 陽沙尖頭九

六四五一七六 陽沙尖頭九

六四五一七六 陽沙尖頭九

六四五一七六 陽沙尖頭九

六四五一七六 陽沙尖頭九

六四五一七六 陽沙尖頭九

六四五一七六 陽沙尖頭九

六四五一七六 陽沙尖頭九

六四五一七六 陽沙尖頭九

六四五一七六 陽沙尖頭九

六四五一七六 陽沙尖頭九

六四五一七六 陽沙尖頭九

六四五一七六 陽沙尖頭九

六四五一七六 陽沙尖頭九

黃夢花抨擊制水措施

目前制水並無必要 當局理應中止制水

並指目前制水是當局擾民措施

【本報訊】市議員黃夢花昨日在議會中，對目前制水措施，提出嚴厲批評。黃氏指出，目前制水並無必要，當局理應中止制水，並指目前制水是當局擾民措施。

黃氏指出，目前制水並無必要，當局理應中止制水，並指目前制水是當局擾民措施。黃氏指出，目前制水並無必要，當局理應中止制水，並指目前制水是當局擾民措施。

香港管理專業協會 專欄解答

管理協會關懷時事問題 對建地鐵利弊另有意見

本報記者採訪香港管理專業協會，就當前社會關注的各項問題，包括地鐵建設、環境保護、社會福利等，進行了專訪。協會代表表示，協會非常關心時事問題，並對建地鐵的利弊提出了自己的看法。

高處墮下石塊傷及途人 裝修工人認罪判囚一週

裝修工人認罪判囚一週

裝修工人認罪判囚一週

【本報訊】一名裝修工人，因在高處作业时，不慎將一塊磚塊墮下，傷及途人。該工人已被法院判處入獄一週，以示懲戒。

隨香港軍樂隊出發 訪星馬泰印尼四國

訪星馬泰印尼四國

訪星馬泰印尼四國

【本報訊】香港軍樂隊將於近日出發，訪問星加坡、馬六甲、泰國及印尼四國。此次訪問旨在加強與鄰邦的友好關係，並展示香港軍樂隊的實力。

男高音林徐偉 下月公開演唱

下月公開演唱

下月公開演唱

【本報訊】著名男高音歌唱家林徐偉，將於下月舉行公開演唱。此次演唱將包括多首中外名曲，預計將吸引眾多音樂愛好者參加。

入境人員執行職務 切勿有粗魯態度

切勿有粗魯態度

切勿有粗魯態度

【本報訊】入境人員在執行職務時，應保持冷靜、客觀的態度，切勿對市民表現出粗魯或傲慢。市民在配合檢查時，也應保持禮貌，共同維護社會秩序。

初賽入選名單揭曉 明愛時裝設計比賽

明愛時裝設計比賽

明愛時裝設計比賽

【本報訊】明愛時裝設計比賽初賽入選名單已揭曉。此次比賽旨在激發青少年對時裝設計的兴趣，並提高他們的設計水平。入選名單如下：

全部裝有煤氣供應 禾筆第一期單位

禾筆第一期單位

禾筆第一期單位

【本報訊】禾筆第一期單位已全部裝有煤氣供應。這將為居民提供更便利的生活條件，並提高居住質量。

世界扶輪社大會 明年在東京舉行

明年在東京舉行

明年在東京舉行

【本報訊】世界扶輪社大會將於明年在東京舉行。此次大會將匯集全球各地的扶輪社代表，共同探討國際形勢，並加強各國之間的友好合作。

法蘭西二國 飲食最馳名

飽覽風光後 又可快朵頤

辦理簽證需時持C1請早報名

九江商會會董關湛權 今日舉喪定明日出殯

九江商會會董關湛權，於今日（廿七日）下午三時，在九江商會舉行舉喪儀式。定於明日（廿八日）上午十時，在九江商會舉行出殯儀式。

橡膠信託公司宣佈 純利三百二十五萬

橡膠信託公司昨日宣佈，截至本年九月底止，該公司純利為三百二十五萬。此項純利較去年同期增長百分之二十。

聖雅各福樂會今舉行 暑期活動閉幕禮

聖雅各福樂會將於今日（廿七日）晚上八時，在該會禮堂舉行暑期活動閉幕禮。屆時將有精彩的文藝表演，並頒發獎狀給參加暑期活動的青少年。

世界扶輪社大會 明年在東京舉行

世界扶輪社大會將於明年在東京舉行。此次大會將匯集全球各地的扶輪社代表，共同探討國際形勢，並加強各國之間的友好合作。

地產樓房租售專欄

三寸半位 (限排一格高) 每天收費 廿四元
七寸半位 (限排二格高) 每天收費 六十元
▲每日下午五時截稿▲
如蒙惠顧，請撥電話：總機5-221583，中區分機5-231637，旺角辦事處3-840749

王地樓水深 租旺舖 金必多大廈

金必多大廈，位於旺角，交通便利，租金低廉。有意者請洽：5-430303 (七線) 地產經理。

德偉閣

赤柱大街90號A (舊銀行樓)
海景洋樓 每層十餘萬
座落優越 景色怡人
四房單邊 一梯兩伙
高尚華麗 材料上乘
有入伙紙 即買即住

海聯大廈·嘉洛大廈

新嘉坡 221-226號 電話：221-1202
新型高級寫字樓
495呎起租金每呎二元
現貨特價租售
二成入伙 十年分期
怡華 中區嘉洛大廈97號
電話：5-229162

昌裕大廈

元朗青山道143-151號 (匯豐銀行對面)
元朗地王 交通方便
設計最新 兩梯四伙
房房有窗 間格方正
彩視天線 洋房氣派
材料上乘 美觀實用
二成入伙 即買即住

沙田(新馬場對上山) 松柏園別墅

全部八幢 分幢出售
每幢面積2400呎 即買即住
交通方便 環境幽雅 特價優待
萬福利置業有限公司
香港沙田利街10號富興大廈104室
電話：5-451293 地盤電話：12-618190

寫字樓租

中區永樂街45-47號三、四、五樓
500呎 \$1,000 1000呎 \$2,000
電話：5-453057

中區 大廈寫字樓

三百餘呎 廉租
七百餘呎 廉租
德輔道中街市對面香港華人銀行大廈
寫字樓面積數百呎至一千餘呎
電話：H244133內線223或224
香港華人銀行租務部洽

又一村花園洋樓

①玉蘭路2號 ②地舖路5號
高尚住宅 環境優雅 材料上乘 設備一流
分層出售 分期付款
洽購處：九龍塘馬路205號華子金舖對面
電話：810777

廠房廉租

油塘工業大廈6200呎
另 天台4500呎
有意請電 K439139洽

商業樓宇出租

①堅尼地城商業區四百呎至七百呎
②中區永樂街四百呎至五百呎
③中區永樂街四百呎至五百呎
洽購處：H244133內線223或224
香港華人銀行租務部洽

旺盛新舖平售

地址：九龍城城南道
面積：1850呎
電話：5-701460

兆業大廈 (105年)

九龍旺角花園街183-189號 (近太子)
四房A座三層 一梯兩伙 2,250呎 只售\$204,000.00
永安祥置業有限公司
電話：5-430303 (七線) 地產經理

兆宜大廈 西環大道西590-596號

五樓B座二房 一梯兩伙 1,290呎 只售\$213,000.00
五樓C座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$200,900.00
五樓D座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓E座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓F座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓G座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓H座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓I座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓J座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓K座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓L座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓M座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓N座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓O座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓P座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓Q座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓R座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓S座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓T座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓U座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓V座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓W座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓X座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓Y座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
五樓Z座二房 一梯兩伙 1,270呎 只售\$190,000.00
永安祥置業有限公司 5-430303 (七線)



台灣兩大國內航空機構 遠東台灣航空公司 加強擴展民航服務

遠東更添購波音七三七七型新客機

【本報訊】遠東航空公司董事長陳永發，日前在台北表示，該公司正積極籌劃擴充民航業務，並計劃添購波音七三七七型新客機，以加強對台灣國內航線的服務。陳永發指出，遠東航空目前擁有波音七三七七型客機三架，並計劃在未來六個月內再添購三架。他表示，新客機的加入將有助於提高公司的運輸能力，並為旅客提供更舒適、更安全的飛行體驗。此外，遠東航空還計劃增加台北至高雄、台北至台中、台北至基隆等航線的班次，以滿足日益增長的民航空運需求。

高雄基隆經綏修後 操作大致回復正常

【本報訊】由於高雄至基隆航線飛機維修，該航線曾一度停飛。目前，該航線飛機已修復完畢，並已恢復正常飛行。據悉，該航線飛機在維修期間，曾一度影響了旅客的行程。然而，目前飛機已修復完畢，並已恢復正常飛行。據悉，該航線飛機在維修期間，曾一度影響了旅客的行程。然而，目前飛機已修復完畢，並已恢復正常飛行。據悉，該航線飛機在維修期間，曾一度影響了旅客的行程。然而，目前飛機已修復完畢，並已恢復正常飛行。

澳洲往將娜莎嘉 到二週九克福諾

【本報訊】澳洲往將娜莎嘉航線，目前正處於停飛狀態。據悉，該航線飛機在維修期間，曾一度影響了旅客的行程。然而，目前飛機已修復完畢，並已恢復正常飛行。據悉，該航線飛機在維修期間，曾一度影響了旅客的行程。然而，目前飛機已修復完畢，並已恢復正常飛行。據悉，該航線飛機在維修期間，曾一度影響了旅客的行程。然而，目前飛機已修復完畢，並已恢復正常飛行。

福來輪船公司

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

美業貨櫃

本公司代理各埠貨櫃，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

康安輪船

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

墨西國家船務公司

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

中央輪船公司

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

GRANARD LINE

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

CROWN LINE

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

美業貨櫃

本公司代理各埠貨櫃，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

康安輪船

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

墨西國家船務公司

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

中央輪船公司

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

GRANARD LINE

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

CROWN LINE

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

美業貨櫃

本公司代理各埠貨櫃，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

康安輪船

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

墨西國家船務公司

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

中央輪船公司

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

GRANARD LINE

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

CROWN LINE

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

美業貨櫃

本公司代理各埠貨櫃，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

康安輪船

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

墨西國家船務公司

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

中央輪船公司

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

GRANARD LINE

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

CROWN LINE

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

美業貨櫃

本公司代理各埠貨櫃，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

康安輪船

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

墨西國家船務公司

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

中央輪船公司

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

GRANARD LINE

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

CROWN LINE

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

美業貨櫃

本公司代理各埠貨櫃，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

康安輪船

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

墨西國家船務公司

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

中央輪船公司

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

GRANARD LINE

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

CROWN LINE

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

美業貨櫃

本公司代理各埠貨櫃，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

康安輪船

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

墨西國家船務公司

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

中央輪船公司

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

GRANARD LINE

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

CROWN LINE

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

美業貨櫃

本公司代理各埠貨櫃，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

康安輪船

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

墨西國家船務公司

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

中央輪船公司

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

GRANARD LINE

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

CROWN LINE

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

美業貨櫃

本公司代理各埠貨櫃，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

康安輪船

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

墨西國家船務公司

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

中央輪船公司

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

GRANARD LINE

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

CROWN LINE

本公司代理各埠輪船，往來各埠。詳情請洽本公司。電話：2493。

則恢復本港之治安。使
本港人在青島正當之生
活。社會亦藉此而得以
繼續繁榮。
他文指出。目下僑
託金設立銀庫。其資金
乃由一百五十人投資開
辦委員會管理。委員會之
成員均由華僑委任。僑
託金則立伊始。總數只
有二百七十萬元。然
後經過委員會之籌密而
正確之投資手段。該款
之總數已增至一千一百

心中心安平

加參少青迎款項數有向
加參少青迎款項數有向
加參少青迎款項數有向

應訂官校明確比率

不便之處盡量避免

社聯立場謂政府應負全部教育責任
提議受影響官小在資源許可下應改官中

政府實施改建官小計劃時

應訂官校明確比率
不便之處盡量避免

中大校外進修部

觀塘區秋季課程
九月起先開辦夜校課程

暑期學能推理預習

智慧社主編

數字推理練習五

方位、角度、英文字母的排列與應用

【例一】在下圖中，指南針對白色的一塊指向南方。那一塊在M點的東北方？

A. P. B. Q. C. R. D. S. E. T. U. V. W. X. Y. Z.

【例二】在下圖中，指南針對白色的一塊指向南方。那一塊在M點的東北方？

A. P. B. Q. C. R. D. S. E. T. U. V. W. X. Y. Z.

瑪利亞書院

校址：深水埗青山道339-345號廣生銀行大廈3-6樓 電話：3-616809 3-616555

美加台大預科招生

English Language
Chinese Language
Mathematics
Chinese History
History

Economics
Geography
Civics (公民)
Physics
Chemistry
Biology

樂智青年康樂中心

十三歲以上青少年可參加
中心設有多項康樂活動，包括：棋藝、桌球、卡拉OK、舞蹈、體育等。中心並設有圖書館，提供各類書籍供青少年借閱。

中大校外進修部

觀塘區秋季課程
九月起先開辦夜校課程

中大校外進修部

觀塘區秋季課程
九月起先開辦夜校課程

暑期學能推理預習

智慧社主編

數字推理練習五

方位、角度、英文字母的排列與應用

【例一】在下圖中，指南針對白色的一塊指向南方。那一塊在M點的東北方？

A. P. B. Q. C. R. D. S. E. T. U. V. W. X. Y. Z.

【例二】在下圖中，指南針對白色的一塊指向南方。那一塊在M點的東北方？

A. P. B. Q. C. R. D. S. E. T. U. V. W. X. Y. Z.

PRINCETON COLLEGE

九龍崇理英文中學

本校各屬校現已開始接受一九七七年九月入學之學生。報名時請將半份正面半身照兩張，出生紙及學歷證明書(星期日及假期照常辦公)。

報名處：香港九龍彌敦道九百九十九號崇理英文中學(即舊九龍醫院對面)。

德明學校

香港德明校友會(不牟利)有限公司主辦

校長：李燕釗

校址：香港九龍彌敦道九百九十九號

天虹中學

本校為政府三年級中學，現正招收一九七七年九月入學之學生。校址：香港九龍彌敦道九百九十九號。

中大校外進修部

觀塘區秋季課程
九月起先開辦夜校課程

暑期學能推理預習

智慧社主編

數字推理練習五

方位、角度、英文字母的排列與應用

【例一】在下圖中，指南針對白色的一塊指向南方。那一塊在M點的東北方？

A. P. B. Q. C. R. D. S. E. T. U. V. W. X. Y. Z.

【例二】在下圖中，指南針對白色的一塊指向南方。那一塊在M點的東北方？

A. P. B. Q. C. R. D. S. E. T. U. V. W. X. Y. Z.

方氏英文專修夜校

招生

本校新學期定於九月二日開課。即初學班至會考班各級新生。

NEW METHOD EVENING SCHOOL

MATRIC. & CERTIFICATE TUTORIAL SECTION

新法夜校預科及會考專修部 招生

Registration Time: 6:30-9:00 p.m. (Mon-Sat.)

Courses offered: Science & Arts, F.5, F.6 (G.C.E. O.L.), F.6 (C.U.) F.6 (H.K.U.), F.7 (H.K.U.) & G.C.E. A.L.

Address: 219 Prince Edward Rd. Kln.

Date of commencement: F.5-F.6, 1 Sept. F.7, 2 Aug.

TEL: 3-019,206

聖瑪利英文書院

招收：FORM 1—FORM 5

(F.5重讀生，F.6文理科預備考成績申請)

試期：校內公佈

校址：香港九龍彌敦道九百九十九號

利瑪竇書院

招收：F.6及中六新生通告

本學院下列大學預科班級尚有餘額，現開始接受新生入學申請。

聖慈幼英文中學

徵求英文書院聯合招收各級男女新生

F5重讀生優先取錄

本校向來致力於提供優質教育，現為擴充學額，特招收各級男女新生。凡有意報讀者，請於九月二日前向本校報名。

珠海書院

招生

本校設有預科、高中、大學預科等課程。校址：香港九龍彌敦道九百九十九號。

諾貝爾日夜書院

招生

本校設有預科、高中、大學預科等課程。校址：香港九龍彌敦道九百九十九號。

聖培爾英文書院

招生

本校設有預科、高中、大學預科等課程。校址：香港九龍彌敦道九百九十九號。

明哲英文書院

招生

本校設有預科、高中、大學預科等課程。校址：香港九龍彌敦道九百九十九號。

模範英文中學通告

招生班級：F.7理科

英文夜中學

本校設有預科、高中、大學預科等課程。校址：香港九龍彌敦道九百九十九號。

博覽 5-4388
5-4388

菲律賓碧瑤 六天豪華團 \$1190 乘坐非航班機 逢星期五依時出發 七天貴賓團 \$1230	韓日福岡板橋 華克山莊豪華 五天 \$179 逢星期五依時出發 回程可自由延遲
曼谷芭堤瑯 古城六天 \$1550 逢星期二、六、日 依時出發	台灣阿里 超級豪華團九天 \$ 特價豪華團九天 \$ 逢星期六依時出發

香港德輔道中李寶椿大廈42

油綠豆無大起色

津紅回稱扁豆青魚欠行
飼料湧到交投轉呈疲推
(特訊)各色豆子 元，去皮油綠豆拆

市，大鼓疲淡，東北黃豆現貨拆低，新穀二十二號到，買家尙早觀望，一級貨拆一七五，美國府豆價穩八元。

醋者未能多銷，照辦綠
 豆不振，扁豆，青仁，
 綠貨，鹽，提庄生仁，
 二級拆一四五至一
 元，次質貨拆一二
 ，台灣大青仁烏產

尚未放盤，滬班生近到留貨候價，個料交授不多，市轉疲挫。

大連郵局轉掛一〇六	三二〇元
東邊轉掛一〇六	三二〇元
二十二有到尚未定	五元，聯發會貨票
	不列級違掛一〇六

價如前但少交易，加拿大貨一〇〇包成一〇五元，廣東新珠生特茂白蝦貨三〇包，月屋有供，漲潮

元，前以九十六元沽花
二十五號到客。
天津紅豆轉拆三三
五三三二〇元，新貨
成三三三元，指
萬貨二〇〇包，二
號到見貨成價。
振興東米到三

成三一五元，交易不多
，暹羅土紅新貨拆一八
〇元，舊貨拆一六〇元
，收花者多，新點
包頭成卅四元七
，三千包九，十月到

，暹油綠豆無大起色，
狗才攪拆一四八元。到
九○包碼頭成一四六元
，雖罕至卅二元五
元四，西貢麥觀來
多銷，暹羅生麵二
包五期碼頭成七十五

蓮一灰一新
(特訊)各處
轉手扳硬八十二
二號到，碼頭成二三五

實子 二百元，漢川，
上海貨，由二千
三千四百元仍未多

軟續
大價
沽九
中粒原粒貨由二千
沽二千五百元，生
貨統局部提高，市

化跌一低

力，廣西黏身貨
○元，寶慶貨報
○元欠行，荷蘭城庄小洋荳米，每包拆入

，二級拆一千六百元，約一百卅多盆，
湖北開通貨棧二千至一，堅，內地站疏交

按一千元，上海貨按九	千四百元開邊貨拆一千	六百元，湖北原粒胡運	一八二〇元，小	蛇成二千七百元	成二千一百元
------------	------------	------------	---------	---------	--------

五〇元，運銷新運搬低
至九四〇元尙少交易，
江西白蓮辦二千七百元
化，中號成一千
千七百元，寸號

新鳴基經理講述

手有十萬如何投資

新鴻基國際有限公司
董事部經理凌銘
氏謂必須按各方
價券投資方
注重收益過於增

龍青年商會晚宴席上，

凌氏指出，在香港預創世界經濟論壇，就應考慮何時再投資。

拍賣票是爲了資本增長及債券。他認爲基本上普通辦法，是購買股票投資十萬元可以下能放撥，因此投票收益過於資本百分之五十的意

。假定所投資的股份公司將來能夠不斷增長，在一般情形下，股票價

他表示要決定是否
直昇發達其公司內股票

應首先澈底了解該公司的實況、資產負債表和利益，還要利用統籌考證投資在各方面的工作，又分要時，尤其有本身專門知識。

計數字，分析要買的股份價格，與同類的股份比較，是否化算。

1. The first group of people who are interested in the study of the history of the United States are the people who are interested in the history of the United States.

股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
聯	—	—	—	—	—	—
會 豐紗廠	—	—	—	—	—	—
依時證券 (除息)	3.10	3.10	3.10	3.10	—	—
裕榮衣衣	7.15	7.15	7.15	7.15	—	—
南順實業	1.90	1.91	1.89	1.90	1.90	1.91
長江製衣	5.25	5.25	5.25	5.25	5.25	—
(八)航業類						
亞洲航	6.05	6.05	6.05	6.05	—	—
會 豐船務 A	4.15	4.15	4.15	—	4.15	—
會 豐船務 B	—	—	—	—	—	—
萬國航業	—	—	—	—	—	—
維德航業	4.85	4.85	4.85	—	4.85	—
東方貨運	3.675	3.70	3.575	3.70	3.70	—
新亞航業	3.575	3.625	3.575	3.575	3.625	3.575
麗南航	—	—	—	—	—	—
(九)投資類						
聯合金業	—	—	—	—	—	—
太平證券	—	—	—	—	—	—
怡和證券	6.35	6.40	6.35	—	6.40	6.40
華聯美	—	—	—	—	—	—
新鴻基證券 (除息)	1.48	1.48	1.48	1.48	1.48	1.48
(十)橡膠類						
聯合橡膠	—	—	—	—	—	—
橡膠信託	1.49	1.49	1.49	1.49	—	—
(十一)其他						
亞士斯德	—	—	—	—	—	—
邵氏	—	—	—	—	—	—
皇島銀業	—	—	—	—	—	—
南華早報	—	—	—	—	—	—
永安人壽	—	—	—	—	—	—
紅寶石	—	—	—	—	—	—
大亞石業	1.73	1.74	1.73	—	1.74	—
建屋貸款	—	—	—	—	—	—
港澳工程	—	—	—	—	—	—
九龍交易所上市股						
股 名	開市價	最高價	最低價	收市價		
榮星	—	—	—	—	—	—
國泰實業	—	—	—	—	—	—
國海	—	—	—	—	—	—
新亞	—	—	—	—	—	—
永順利	0.61	0.63	—	0.61	—	0.63
廣發	—	—	—	—	—	—
德益	—	—	—	—	—	—
永陽基	0.39	0.39	—	0.39	—	0.39

星島日報贊助
星馬七天 \$2390 十天 \$2790
4/9 12/9 18/9 26/9 19/8 26/8
菲律賓七天貴賓團
\$1280
16/8 22/8 28/8 3/9 10/9 17/9 24/9
(暢遊: 夏威夷、碧瑤百勝、
瀾、香港、曼谷、峇里等處)
怡安旅運貿易有限公司
5-243131-2 5-856330

海陸空遊
 策乘
 新人最佳渡假團
 時出發
 \$1,790

韓國四天豪華團
 逢星期六出發
 \$1,790

美加十四天豪華團
 遊夏威夷、洛杉磯、迪士尼樂園
 聖地牙哥、環球片場、三藩市、
 溫哥華等。
 佳假日及希爾敦大酒店。
 中餐膳食、兒童簽證及專人
 領隊。
 日期：3/9, 17/9, 8/10,
 12/11, 24/12
 特價 \$5,990

台灣百貨

購機票 賺機票

東南亞旅遊 各地簽證

駐角爾敦 60 餘度 創銀大版 13 樓 12 室 1 按 12 字 855929 K 882/

台灣九天環島	\$ 1690	七天環島	\$1480	逢星期六出發	雙十國慶	15天
菲律賓七天特選	\$ 1290	8月25. 31.	9月6.12.			
日本七天精選	\$ 2680	9月3. 12.10月1. 15. 29.			\$ 1500 (包稅)	

台灣 阿里山 9天 \$1630

住宿圓山、希爾頓、日月潭、華王

四季風旅行社 TRAVELINOS TRAVEL

國際大原 2204室 電話: 9-457181

送酬 凡名額 實價 優待 特價 平工

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來函垂詢，每行大字四個，小字四個，每行收費一元，如欲刊登，請向本報廣告部接洽，地址：香港德輔道中，電話：二二二二。

本報擴大廣告服務

設代收廣告處

本報為擴大服務起見，特設代收廣告處，凡欲刊登廣告者，可逕向該處接洽，地址：香港德輔道中，電話：二二二二。

出讓香港

南豐吉屋
澳門吉屋
肉店出讓
內有吉屋

北角西餐廳
北角西餐廳
北角西餐廳

跑馬地樓房
跑馬地樓房
跑馬地樓房

大九區新樓
大九區新樓
大九區新樓

吉樓廉售
吉樓廉售
吉樓廉售

花置園富
花置園富
花置園富

租讓
租讓
租讓

中區街德
中區街德
中區街德

二地樓王
二地樓王
二地樓王

公平行

官塘地王
官塘地王
官塘地王

代客

徵樓
徵樓
徵樓

住宅樓
住宅樓
住宅樓

金鳳閣
金鳳閣
金鳳閣

東發大廈
東發大廈
東發大廈

灣仔新樓
灣仔新樓
灣仔新樓

德地
德地
德地

洛克道樓
洛克道樓
洛克道樓

銅鑼灣樓
銅鑼灣樓
銅鑼灣樓

高士威道
高士威道
高士威道

碧瑤灣
碧瑤灣
碧瑤灣

香港郵政
香港郵政
香港郵政

汽車

私家車
私家車
私家車

廠房租售
廠房租售
廠房租售

南豐出讓
南豐出讓
南豐出讓

出讓
出讓
出讓

出讓
出讓
出讓

出讓
出讓
出讓

出讓
出讓
出讓

出讓
出讓
出讓

出讓
出讓
出讓

出讓
出讓
出讓

出讓
出讓
出讓

出讓
出讓
出讓

出讓
出讓
出讓

冷夜

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

冷夜

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

冷夜

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

冷夜

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

冷夜

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

廠房租售
廠房租售
廠房租售

請長期刊閱

歷史悠久
新聞初實
專刊豐富
包羅萬有
經濟報導
全僑稱許

遠道開戶
請就近向
報販訂閱
彩色華僑
柯式印本
周日出版
隨報附送
不另收費

訂閱電話：5-229081 內線 3號

花兒人人愛，
日漸上升，加上會
樣的人造花，自上
如何？

中客
日高
以來

離少了它，總覺得欠缺些什麼似的。於是人造絲帶應運而生，這種外表，即受人們的歡迎，圖中的絲帶花，

[illegible][illegible]

是腫塊內出血

的假線。對腫塊是有
益處的。

米、麵、牛油、油
菜、豆、沙律類、炒菜
及湯類和脂肪，應
於餐後，在不傷胃
胃的規則下，多吃甜
的，多餐，必有良
納效果。

腫塊

大夫一

隨境，當舉人爲了這
能有幾位朋友與她
症發而後生命。她親
身隔塊而後生命

的方針是簡單可行的，可
以當作良性的腫塊治，
或腫塊剷除。也可以當
作癌症治，作良性的
腫塊，這兩種治法效
各有千秋。彭伯信
了這個艱苦內程後，消
道難行，不能決定是否
接受手術治或是否
延後求了幾位專家的
意見。

第一位專家的意見
比較等，他主張用本
國藥劑，直到有可
的現狀出現時再作乳
腺治手術。第二位專
不主張手術良除腫
起至腫塊內出血。

何身型少女穿著
的芬尼雅型。

圖為適合任

彭太在愛麗奧子屈
的心下過了幾天後，
毅然決定接受了乳房
根治手術。她說：「
雖然我保守的手術還不
能保證我體態美，但我
相信手術後，我將成為
一位最考慮的健康人。」

[illegible]

時一發，朝十被拉，肥滿湯，最清，未

消暑菜式多
功能降

在暑熱天，
極宜飲會推
時食之，在午
瓜酸漿，若作
的涼菜，又會
歷史為「八
般」。

一般酒家
各瓜菜之多，
會用冬瓜切粒，或切成較大件的冬瓜、
肉、鮮魷、雞片、鷄腎之類，通常醃成或
些鹽，味溫而不口。但果菜羹，也
有一樣比鹽羹之類，如入同煮，作為
湯水出售，這種配料，多是上市之剩餘
這種食品，便使不致假費了。
筍席上的菜多為瓜盅，其材料除雞
外，還有鮮雞肉、鮮墨子、火腿絲、鴨

[illegible]

道可口
 好，子
 是，能
 成，份
 用，以
 特，種
 除，秋
 沸，水
 之，之
 潤，滑
 都是
 藥上
 用，上
 藥，藥
 油，由
 來，由
 但，不
 不，不
 同，但
 多，瓜
 能，滑
 由此
 下氣
 下氣
 清，滑
 潤，滑
 來也
 實古
 人對
 很詳
 盡



新學年

教科書漲價百分之三 英文課本最為昂貴 慎重抉擇防受騙上當

計學年即將屆滿，又是家長們為子女準備新學年用品的時候。在過去幾年中，由於紙張、油墨、印刷、運費、工資、稅收、以及各項開支的上升，教科書的售價，已普遍地上升了百分之三。在英文課本中，漲價最為昂貴，有些課本，甚至漲價百分之五。家長們在購買時，應慎重抉擇，防受騙上當。

據悉，由於紙張、油墨、印刷、運費、工資、稅收、以及各項開支的上升，教科書的售價，已普遍地上升了百分之三。在英文課本中，漲價最為昂貴，有些課本，甚至漲價百分之五。家長們在購買時，應慎重抉擇，防受騙上當。

量思費乎業就乎學升 實更爲學徒良出路

在過去幾年中，由於紙張、油墨、印刷、運費、工資、稅收、以及各項開支的上升，教科書的售價，已普遍地上升了百分之三。在英文課本中，漲價最為昂貴，有些課本，甚至漲價百分之五。家長們在購買時，應慎重抉擇，防受騙上當。

學生文具 廉價週

由八月廿日至卅一日

文具部	數量	原價	減價
美國尼龍筆	70罐	\$14.50	\$9.90
美國鋼筆	20罐	7.50	5.25
美國鋼筆	38個	8.50	5.95
美國鋼筆	43個	3.50	1.75
美國鋼筆	28個	22.50	15.75
美國鋼筆	76個	11.50	8.90
美國鋼筆	26套	32.50	22.50
美國鋼筆	154本	5.95	3.95
美國鋼筆	18套	25.50	15.50

體育用品部	數量	原價	減價
美國運動鞋	8對	\$79.50	\$59.00
美國運動鞋	9對	125.00	99.00
美國運動鞋	8套	49.50	39.60

男女襪部	數量	原價	減價
美國襪	406對	\$12.50	\$6.25
美國襪	32對	9.95	5.00
美國襪	174對	19.50	9.75
美國襪	3738對	17.50	14.00
美國襪	125對	12.50	10.00
美國襪	105對	5.50	4.95

兒童服裝用品	數量	原價	減價
美國男童三角褲	110條	\$8.25	\$4.95
美國男童三角褲	31條	21.50	11.50
美國男童三角褲	42件	25.50	12.75
美國男童三角褲	18件	22.50	18.50
美國男童三角褲	41件	15.00	9.90
美國男童三角褲	21套	33.50	17.90
美國男童三角褲	23條	23.50	16.45
美國男童三角褲	44條	34.50	24.15
美國男童三角褲	45條	36.75	26.25
美國男童三角褲	15條	105.00	84.00

兒童皮鞋	數量	原價	減價
美國皮鞋	34對	\$85.50	\$35.00
美國皮鞋	30對	55.50	35.00
美國皮鞋	48對	165.00	129.00
美國皮鞋	32對	119.50	75.00

出國留學生必需旅行噐	數量	原價	減價
美國旅行噐	20個	\$265.00	\$212.00
美國旅行噐	5個	295.00	195.00
美國旅行噐	5個	365.00	195.00
美國旅行噐	7個	69.00	35.00

由八月廿日至卅一日，凡在以上各部份購買滿二十元者，隨即贈送精美禮品一份，多買多送，送完即止。

「填鴨式」教育害人非淺 德體三目要未切實發展

「填鴨式」教育，是中國教育界的一個老問題。這種教育方式，強調死記硬背，缺乏創造力和批判性思維。這種教育方式，對學生的身心發展，造成了嚴重的負面影響。家長們在選擇教育方式時，應慎重抉擇，防受騙上當。

瑞興 shui hing

多倫多總店：多倫多士嘉堡區士巴丹拿道三三三號

即買即抽 即中即獎

暑假已經到了，學生及家長們都會利用假期，為迎接新學年而購買新文具及學生文具用品等。本公司為迎接新學年之來臨，除大量推出最新抵港的開課用品外，並特別舉辦幸運大抽獎。

辦法簡單，即時抽，即時獎。凡於八月五日至八月三十一日期間在本公司購買文具或玩具滿十元者，可即憑發票到玩具部指定攤位抽獎，即中即獎。抽獎次數不限，以每滿十元為單位，可抽獎一次，如此類推，多買多抽，多中多獎！

獎品豐富，人人可得。特獎二十名：各得男庄「精工」石英表一隻，價值\$720。頭獎十名：各得「白金」金筆一對，價值\$180。二獎二十名：各得「白金」金筆一對，價值\$120。三獎三十名：各得「白金」金筆一對，價值\$80。四獎七十名：各得「白金」金筆一對，價值\$30。安慰獎八十名：各得兒童雨傘一把，價值\$15。

中獎名單公佈：中獎名單將於一九七七年九月九日（星期五）刊登於南華早報、英文星報、星島日報及快報。

松坂屋百貨公司、贊助機構與廣告代理之職員及家屬，均不得參加，以示公允。

香港 松坂屋

營業時間：每日上午十時至下午九時半 逢星期四休息
香港銅鑼灣百德新街 電話：5-796622（十線）

香港中文大學出版 林語堂當代漢英詞典

是留學海外子女的最佳禮物與國外商務人士的得力助手是翻譯工作不可缺少的工具。八月一日起特價優待。每冊一百八十元。總代理：九龍威靈頓道有限公司。港九各大書局均有代售。

求學必需品 先施最齊全

本公司備有大批學生應用器材，計算機、電子錶、服裝及各式出國用品。應有盡有，開學前，近先施，你一定有滿意的收穫。歡迎光臨選購。

先施公司

香港·九龍

攝影



期五二四第
編主羊石汪

攝影拍取路面資料 有助道路設計與興建

【本報訊】香港大學建築系教授汪石羊，最近完成一項研究，利用攝影拍取路面資料，以協助道路設計與興建。汪教授指出，利用攝影拍取路面資料，可以節省大量人力與物力，且能獲得準確的數據。他認為，這種方法對於道路設計與興建，具有極大的貢獻。汪教授的研究，是基於對路面資料的深入分析。他指出，路面資料的準確性，直接影響到道路設計與興建的質量。因此，利用攝影拍取路面資料，是一種非常有效的方法。汪教授的研究，已經得到了業界的廣泛認可。他認為，這種方法將成為未來道路設計與興建的重要工具。



拍銀器新法

【本報訊】攝影界最近出現一種拍銀器的新法，即在銀器上塗上一層薄薄的光澤，然後再進行拍攝。這種方法可以使得銀器的表面更加光滑，從而拍攝出更加清晰的照片。這種新法是由一位攝影愛好者所發明的。他指出，傳統的拍銀器方法，往往會因為銀器表面的氧化而導致照片模糊。而這種新法，可以有效地避免這個問題。目前，這種新法已經在攝影界得到了廣泛的應用。

紅外線攝影

【本報訊】紅外線攝影是一種特殊的攝影技術，它利用紅外線光線來拍攝物體。這種技術可以使得一些在可見光下看不見的物體變得清晰可見。紅外線攝影在軍事、醫學、農業等領域都有廣泛的應用。例如，在軍事上，紅外線攝影可以用來偵測敵方的潛艇；在醫學上，紅外線攝影可以用來診斷一些疾病；在農業上，紅外線攝影可以用來監測作物的生長情況。



卅五會下月十九日 舉行會慶聯歡大會

【本報訊】香港攝影學會將於下月十九日舉行會慶聯歡大會。屆時將有來自各地的攝影愛好者參加。大會將包括攝影比賽、攝影講座、攝影展覽等內容。香港攝影學會表示，希望通過這次大會，能夠增進會員之間的交流與合作，共同推動攝影事業的發展。

龍協二期會刊 郵遞寄送會友

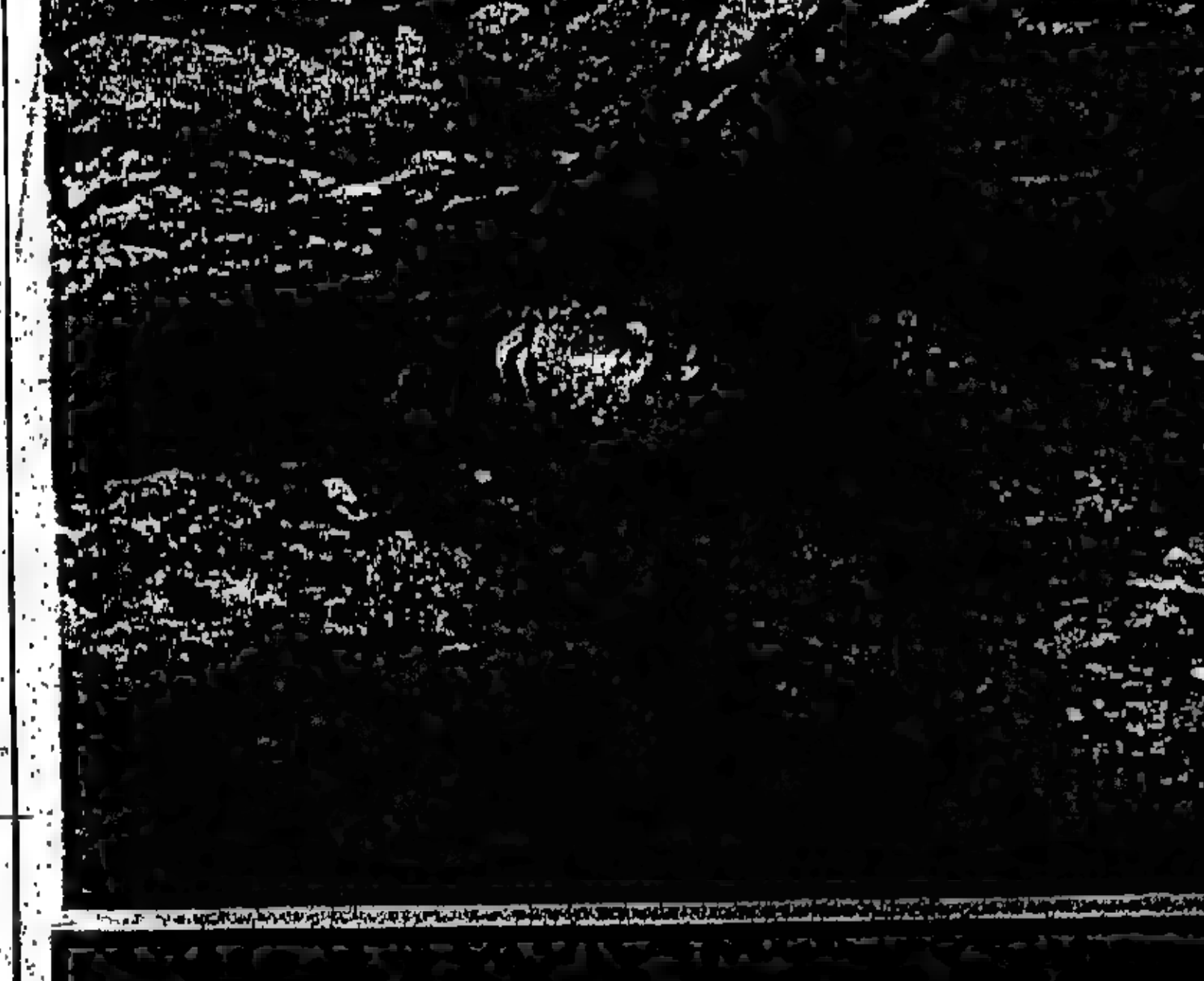
【本報訊】龍協二期會刊已經出版，並通過郵遞寄送到各位會友手中。會刊內容豐富，包括攝影技術、攝影理論、攝影作品等。龍協表示，希望通過會刊，能夠為會員提供更多的攝影資訊，促進攝影技術的交流與提高。

中大攝影學會舉辦 全港公開攝影比賽

【本報訊】中大攝影學會將於下月舉辦全港公開攝影比賽。比賽旨在推廣攝影藝術，提高攝影愛好者的技術水平。比賽分為多個組別，包括風景、人像、動物等。中大攝影學會表示，希望通過這次比賽，能夠激發攝影愛好者的創作熱情，展現他們的攝影才華。

學員作品說明

- (一) 誘惑——李森攝
- (二) 橫行——李森攝
- (三) 別有洞天——任森攝
- (四) 自評——鄧錫珍攝
- (五) 殘荷——余劍攝
- (六) 曙光——鄧錫珍攝



華僑文化

名家駱曉山暨高足 舉行書畫篆刻聯展

本月廿九日起在大會堂連展三天

【本報訊】著名畫家駱曉山先生及其高足，將於本月廿九日起在大會堂舉行書畫篆刻聯展。展覽將展出駱先生及其高足的多幅作品，包括山水、花鳥、人物等。展覽旨在弘揚中華文化，促進華僑對中國傳統藝術的認識與欣賞。

市局與文化協會合辦 林徐偉男高音來月演唱

【本報訊】市局與文化協會合辦的林徐偉男高音來月演唱，將於下月舉行。林徐偉先生是一位著名的男高音歌唱家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。他的演唱風格獨特，音域寬廣，深受聽眾喜愛。這次演唱將為聽眾帶來精彩的音樂享受。

座講學佛堂會大 經講日明師法慧源 索備「筆隨閣光香」

【本報訊】大佛堂將於下月舉辦座講，邀請法師慧源主講。法師將圍繞《心經》展開講解，探討佛教的教義與修行方法。座講旨在弘揚佛法，引導信眾走向心靈的寧靜與智慧。

中國聖詩創作比賽 明夜頒獎演唱 九月四晚佈道

【本報訊】中國聖詩創作比賽將於明夜舉行頒獎典禮。比賽旨在鼓勵基督徒創作聖詩，弘揚基督教文化。頒獎典禮將邀請多位著名歌手演唱獲獎作品。此外，還將舉行佈道活動，為聽眾提供靈性上的指引。

黃學海明講訪莫斯科 兼論狄托總統訪莫斯科

【本報訊】黃學海先生將於下月訪問莫斯科，並與狄托總統會面。黃先生將就中蘇關係、國際形勢等問題與狄托總統進行深入交流。黃先生的訪問將有助於加強中蘇兩國之間的友好關係。

錦囊四十週年紀念 圖相機金精美相簿

【本報訊】錦囊四十週年紀念活動將於下月舉行。活動將推出多款精美相簿，以紀念錦囊創辦四十週年。相簿設計精美，內容豐富，是攝影愛好者的首選。此外，還將舉辦攝影比賽，為聽眾提供展示攝影才華的機會。

囊造有聲電影 新境界

【本報訊】囊造有聲電影公司將於下月推出新作品。該作品將採用最先進的攝影技術，呈現出一個全新的電影世界。公司表示，希望通過這次作品，能夠為聽眾帶來更加精彩的視覺享受。

起來，看看是什麼

· 逛公司

香港九各百貨公司最近
我們又多了一個購買廉
少公司欲推售夏季用品
前更是超值貨品，抵買
先施公司現正舉行大

康

百貨

添

服

樂米家
興公司
置用品
裝家庭用品
品的好機會。由於
放將以廉價出售，有
將。既可添置衣物用
得。直至本月底，全

家庭

大減價

由省開

特價推出上學

女裝部：染染直身衫
早三十九元九角；什款T恤
早二十九元九角；印花薄紗襯衫
九元九角；印花短袖恤
五元五角；新款斷碼各款
衫廿二元五角。

[illegible][illegible]

開辦多

學術及興趣

第一學期
 第二學期
 第三學期
 第四學期
 第五學期
 第六學期
 第七學期
 第八學期
 第九學期
 第十學期
 第十一學期
 第十二學期
 第十三學期
 第十四學期
 第十五學期
 第十六學期
 第十七學期
 第十八學期
 第十九學期
 第二十學期
 第二十一學期
 第二十二學期
 第二十三學期
 第二十四學期
 第二十五學期
 第二十六學期
 第二十七學期
 第二十八學期
 第二十九學期
 第三十學期
 第三十一學期
 第三十二學期
 第三十三學期
 第三十四學期
 第三十五學期
 第三十六學期
 第三十七學期
 第三十八學期
 第三十九學期
 第四十學期
 第四十一學期
 第四十二學期
 第四十三學期
 第四十四學期
 第四十五學期
 第四十六學期
 第四十七學期
 第四十八學期
 第四十九學期
 第五十學期
 第五十一學期
 第五十二學期
 第五十三學期
 第五十四學期
 第五十五學期
 第五十六學期
 第五十七學期
 第五十八學期
 第五十九學期
 第六十學期
 第六十一學期
 第六十二學期
 第六十三學期
 第六十四學期
 第六十五學期
 第六十六學期
 第六十七學期
 第六十八學期
 第六十九學期
 第七十學期
 第七十一學期
 第七十二學期
 第七十三學期
 第七十四學期
 第七十五學期
 第七十六學期
 第七十七學期
 第七十八學期
 第七十九學期
 第八十學期
 第八十一學期
 第八十二學期
 第八十三學期
 第八十四學期
 第八十五學期
 第八十六學期
 第八十七學期
 第八十八學期
 第八十九學期
 第九十學期
 第九十一學期
 第九十二學期
 第九十三學期
 第九十四學期
 第九十五學期
 第九十六學期
 第九十七學期
 第九十八學期
 第九十九學期
 第一百學期

[illegible]

國歌
杜麥

豪華大華聲

新戲本
十五
美英五
華客元
冊計
元

封一人
主聲角
角


豪華大華聲

新戲本
十五
美英五
華客元
冊計
元

語今
早

連日狂滿

新戲本
十五
美英五
華客元
冊計
元



怪獸咄咄咄
怪獸咄咄咄
怪獸咄咄咄

探險隊多災多難
雷鳥襲擊
降下世外王

中文簿記室
修業
每星期
可兩
次
收
購
郵
票

元全並 個二 票上出 購

元全並 個二 票上出 購

元全並 個二 票上出 購

[illegible]

東方金冠新聲

快意 注意 獻映 映日期

血腥大派導演
森 畢
京 柏
最新得意傑作

精演本因高占
演技片演賓士
英場天炮
雄遍，火
血染沙連

「飛天野獸」主角
占士高賓
「吳狄沙敏密爾案」主角
麥斯美
倫雪兒
「猛丁哥」天王巨星
占士美臣
「凶水」性格巨星
大衛華納
美艷性感女星
仙達寶嘉
五大紅星領銜主演

安樂公
司繼「
火車大
災難」
後又一
偉大貢
獻！

英雄血

4-456268

第四大
 名譽公司
 片主製
 主演林
 白雲
 瑤蓮
 異鄉夢
 數千明風主演
 大興夜今
 一春和晚
 米三午
 火燒三
 海宿公
 海關公
 羅龍

芝蘭胡次
 場正午
 考成番
 劇人露
 婦
 淫
 俱樂部
 宜不童兒
 場片兩下
 一形期
 花
 花
 色麗

昌南寶國
 夢水深 K208917

庵馬昌南
 映天今

少林叛徒

綠衣面王
 演家鳳官

色美大國
 國翠嬌

午 蕙 塘 觀
丁巳年

放映
 正午場
 叛徒
 連家寶
 十點半
 月
 春滿迷宮
 異鄉夢
 放映天

行候舊
 麗女年
 經金成
 桃源

裏招銀寶場午有津都
 水磨石：夜映津都

帝 國 后 帝

多林青霞
 獻素林林
 映
 帝后
 今映
 第一超
 影片
 異鄉夢
 白景道
 心血痛
 品電影
 雙鯨戰
 八爪魚
 刺激
 八爪魚